

V Trenčíne, dňa 16.12.2025

VEC: Vysvetlenie súťažných podkladov č. 3

Verejný obstarávateľ Fakultná nemocnica Trenčín, Legionárska 28, 911 71 Trenčín (ďalej len „Verejný obstarávateľ“) vyhlásil v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „ZVO“) oznámením o vyhlásení verejného obstarávania č. 772728-2025 uverejneným vo vestníku EÚ č. 225/2025 zo dňa 21.11.2025 a vo Vestníku verejného obstarávania č.236/2025 zo dňa 24.11.2025 pod značkou 18563 - MST verejnú súťaž na obstaranie zákazky „**Digitálny mamografický prístroj s príslušenstvom vrátane súvisiacich služieb**“ (ďalej len „Zákazka“).

Dňa 12.12.2025 bola Verejnému obstarávateľovi jedným zo záujemcov doručená žiadosť o vysvetlenie podmienok uvedených v súťažných podkladoch k Zákazke.

Verejný obstarávateľ v súlade s § 48 ZVO poskytuje nasledovné vysvetlenie:

Otázka:

Dňa 27.11.2025 sme požiadali obstarávateľa o vysvetlenie v znení:

V súťažných podkladoch, konkrétne v súbore "Príloha č. 3_Podrobný opis predmetu zákazky.xlsx" pod poradovým číslom 82 je uvedená požiadavka: "Pri predložení ponuky sa požaduje doložiť kompletne inštalačné riešenie prístroja vrátane napojenia na sieť kupujúceho."

V rámci tejto požiadavky, prosíme o upresnenie: Je týmto myslené spracovanie technologického projektu? Ak áno, bude postačujúce, ak tento technologický projekt vypracuje a predloží až úspešný uchádzač po vyhodnotení súťaže? Ak nejde o technologický projekt, prosíme o bližšie špecifikovanie, čo má obsahovať kompletne inštalačné riešenie, ktoré je potrebné dodať."

Verejný obstarávateľ odpovedal na otázku v súvislosti s týmto bodom dňa 01.12.2025 nasledovne:

„Verejný obstarávateľ rozumie pod pojmom kompletne inštalačné riešenie dokument, ktorý obsahuje zhrnutie základných podmienok nevyhnutných pre bezpečnú inštaláciu a prevádzku prístroja v zmysle inštrukcií výrobcu, vrátane doloženia návodu na inštaláciu v slovenskom jazyku. Dokument sa požaduje z dôvodu zabezpečenia technickej pripravenosti inštalácie prístroja v dostatočnom predstihu z hľadiska:

- stavebnej pripravenosti*
- pripravenosti požadovaných parametrov inžinierskych sietí*
- rozmerov stavebných otvorov*

V prípade, že inštalácia prístroja vyžaduje iné špecifické opatrenia, obstarávateľ žiada o ich uvedenie v danom dokumente."

Na základe tejto odpovede, by sme si dovolili požiadať o ďalšie objasnenie:

Keďže návod na inštaláciu je dokument, ktorý je predmetom obchodného tajomstva a zároveň ide o dokument prístupný len certifikovaným osobám a nie je ho možné poskytnúť bežnému užívateľovi, alebo iným tretím osobám.

Preto, v nadväznosti na odpoveď, sa chceme opýtať či bude verejný obstarávateľ akceptovať, keď sa uchádzač zaviaže po pridelení zákazky predložiť návod na používanie preložený do slovenského jazyka a tiež dodať dokument, ktorý obsahuje zhrnutie základných podmienok nevyhnutných pre bezpečnú inštaláciu a prevádzku prístroja v zmysle inštrukcií výrobcu? Bude akceptovať predloženie týchto dokumentov až od úspešného uchádzača?

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ vykoná zmenu súťažných podkladov tak, že predmetnú požiadavku vypustí z podrobného opisu predmetu zákazky a splnenie tejto požiadavky bude vyžadovať od úspešného uchádzača v rámci súčinnosti pred uzatvorením zmluvy.

Verejný obstarávateľ v kontexte vyššie uvedeného vysvetlenia bezodkladne vykoná zmenu súťažných podkladov.

S pozdravom

E-VO, s.r.o.
Lovinského 22
811 04 Bratislava, Slovakia
IČO: 47197331
DIČ: 2023788580

osoba zodpovedná za postup
zadávaní zákazka